



**Procès-verbal de la 111^e séance ordinaire du conseil de la
Localité de Valcanton tenue au Carrefour communautaire de
Val-Paradis le mardi 12 août 2014**

La réunion a été convoquée dans les délais prescrits.

Personnes présentes :

Claudine Desgagnés
Manon Forget
Michel Jégou
Michel Larouche
Cécile Philippon

IL Y A QUORUM.

Également présente :

Renée Bégin, officière municipale

Cécile Philippon préside la réunion et Renée Bégin agit à titre de secrétaire.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte par Cécile Philippon à 19 h 30.

Adoption de l'ordre du jour

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT
APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

D'ADOPTER l'ordre du jour suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour;
2. Adoption du procès-verbal de la 110^e séance ordinaire du conseil de la localité de Valcanton tenue le 15 juillet 2014 à Val-Paradis;
3. Correspondance;
4. Approbation des décaissements, comptes fournisseurs et paies au 12 août 2014;
5. Demande d'aide financière relative au maintien d'un service de proximité pour la population de Val-Paradis;
6. Inscription pour le Symposium entrepreneurial « Vers un développement de partenariats durables au Nord-du-Québec »;
7. Achat d'un tracteur-tondeuse pour l'entretien des parcs du secteur Val-Paradis;
8. Travaux au Centre multiservice de Beaucanton;
9. Achat et installation de douche oculaire pour les stations d'eau potable de Beaucanton et Val-Paradis;

2014-111-01

111-CLVAL-2138



10. Augmentation de la participation financière de la localité de Valcanton pour l'installation d'une tour cellulaire;
11. Autorisation d'achat d'un système informatique pour le poste de travail de Renée Bégin;
12. Sujets divers ;
 - 12.1 Acceptation de la convention-cadre de services avec Télébec et nomination d'un signataire ;
 - 12.2 Offre d'emploi pour l'engagement temporaire d'un animateur en loisir;
 - 12.3 Contrat d'entretien des sentiers pédestres du lac Imbeau ;
 - 12.4 Contrat d'entretien des arrangements floraux du parc François-Gendron ;
13. Période de questions ;
14. Levée de la séance.

2014-111-02

Adoption du procès-verbal de la 110^e séance ordinaire du conseil de la localité de Valcanton tenue le 15 juillet 2014

Les membres ont pris connaissance du procès-verbal.

111-CLVAL-2139

SUR PROPOSITION DE MANON FORGET, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

D'ADOPTER le procès-verbal de la 110^e séance ordinaire de la localité de Valcanton tenue le 15 juillet 2014 à Val-Paradis.

2014-111-03

Présentation de la correspondance

Les membres ont pris connaissance du bordereau de correspondance qui leur a été précédemment remis.

2014-111-04

Approbation des décaissements, comptes fournisseurs et paies au 12 août 2014

M^{me} Cécile Philippon dépose pour étude et considération une recommandation préparée par M^{me} France St-Amant en date du 12 août 2014 et intitulée : *Décaissements, comptes fournisseurs et paies au 12 août 2014*.

111-CLVAL-2140

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MANON FORGET, IL EST RÉSOLU :

D'APPROUVER les décaissements déjà effectués, les comptes fournisseurs et paies de la localité de Valcanton au 12 août 2014 pour un montant total de 69 198,72 \$, le tout tel qu'il appert et étant plus amplement décrit à la liste préparée par l'officière municipale, M^{me} France St-Amant, le 12 août 2014, dont copie est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante.



CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je soussignée, France St-Amant, officière municipale, certifie qu'il y a des crédits disponibles pour effectuer le paiement de ces factures.

France St-Amant
Officière municipale

2014-111-05

Demande d'aide financière relative au maintien d'un service de proximité pour la population de Val-Paradis

CONSIDÉRANT QUE la localité a reçu de l'agent de développement économique, M. Gérald Racine, une demande d'aide financière de 5 000 \$ pour un projet de rachat du dépanneur S.M. Gagnon de Val-Paradis par de jeunes entrepreneurs ;

CONSIDÉRANT QUE ce dépanneur offre des services de proximité tels que l'épicerie, un comptoir postal, un poste d'essence et autres et qu'il joue un rôle important dans l'économie locale et la qualité de vie de la communauté ;

CONSIDÉRANT QUE la localité de Valcanton a contribué financièrement à l'achat, pour le Dépanneur S. M. Gagnon, d'un guichet automatique au montant de 4 000 \$ en 2009 et d'un congélateur commercial au montant de 5 000 \$ en 2013 ;

CONSIDÉRANT QUE la localité de Valcanton et le Dépanneur S.M. Gagnon ont signé à cet effet des ententes selon lesquelles les droits et obligations ne peuvent être cédés, vendus ou transportés, en tout ou en partie, sans le consentement écrit de la localité ;

111-CLVAL-2141

SUR PROPOSITION DE MICHEL LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

D'AUTORISER les propriétaires du Dépanneur S.M. Gagnon à céder les équipements mentionnés aux ententes aux nouveaux entrepreneurs, conditionnellement à l'achat du Dépanneur S.M. Gagnon par ceux-ci.

2014-111-06

Inscription pour le Symposium entrepreneurial Vers un développement de partenariats durables au Nord-du-Québec

Cette demande sera traitée lors d'une séance ultérieure, suite à l'évaluation du coût réel de l'activité.



2014-111-07

Achat d'un tracteur-tondeuse pour l'entretien des parcs du secteur Val-Paradis

CONSIDÉRANT QUE deux entreprises ont été sollicitées pour produire une soumission pour l'acquisition d'un tracteur-tondeuse pour le secteur de Val-Paradis;

CONSIDÉRANT QUE les deux soumissions sont de valeur égale et que la localité détient déjà un tracteur-tondeuse de marque Toro;

111-CLVAL-2142

SUR PROPOSITION DE MICHEL JÉGOU, DUMENT APPUYÉE PAR MICHEL LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :

D'AUTORISER l'achat d'un tracteur-tondeuse Timecutter SS5000 de marque Toro de l'entreprise Location Lauzon La Sarre Inc. au montant de 3 399 \$ plus les taxes applicables.

DE PAYER cette dépense à partir du poste budgétaire n° 03-603-00-725 *Machinerie et outillage*.

2014-111-08

Travaux au Centre multiservice de Beaucanton

Après discussion, les membres optent pour procéder à une demande de soumissions pour le changement des fenêtres et l'isolation du Centre multiservice, tel que prévu lors de l'adoption du budget. Le projet de construction d'un abri permanent pour l'entrée du bâtiment municipal sera étudié lors de la préparation budgétaire de l'année 2015.

2014-111-09

Achat et installation de douche oculaire pour les stations d'eau potable de Beaucanton et de Val-Paradis

Après vérification des recommandations faites par l'Équipe Santé au travail, M. Michel Larouche a le mandat d'autoriser l'installation des douches oculaires si elles sont nécessaires selon le Règlement sur la santé et la sécurité au travail.

2014-111-10

Augmentation de la participation financière de la localité de Valcanton pour l'installation d'une tour cellulaire

CONSIDÉRANT QUE les démarches entreprises auprès de la Commission de protection du territoire agricole du Québec pour une demande d'implantation d'une tour de télécommunications sont positives ;

CONSIDÉRANT QUE pour assurer la réalisation de la construction d'une tour de télécommunications, d'un abri pour les équipements électriques accessoires et l'aménagement d'une voie d'accès, la localité de Valcanton doit augmenter sa participation financière au projet de 10 000 \$, afin d'atteindre 20% du coût total ;



111-CLVAL-2143

SUR PROPOSITION DE MANON FORGET, DÛMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :

D'AUTORISER le versement d'une aide financière additionnelle de 10 000 \$ pour le projet d'installation d'une tour de communications, d'un abri pour les équipements électriques et l'aménagement d'une voie d'accès à ces ouvrages.

DE PAYER cette dépense à partir de l'item budgétaire *Projets spéciaux*.

2014-111-11

Autorisation d'achat d'un système informatique pour le poste de travail de Mme Renée Bégin

111-CLVAL-2144

SUR PROPOSITION DE MICHEL LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :

D'AUTORISER l'achat d'un système informatique de l'entreprise CIA Informatique au montant de 904 \$ plus taxes.

DE PAYER cette dépense à partir du poste budgétaire n° 03-601-00-726 *Ameublement et équipement*.

2014-111-12

Sujets divers

2014-111-12.1

Acceptation d'une convention-cadre de services avec Télébec et nomination d'une signataire

111-CLVAL-2145

SUR PROPOSITION DE MICHEL JÉGOU, DÛMENT APPUYÉE PAR MANON FORGET, IL EST RÉSOLU :

D'ACCEPTER les modalités de la convention-cadre de services avec Télébec et des *Annexes Services* commençant à la date à laquelle elles seront signées par les deux parties pour une durée de 12 mois, renouvelable automatiquement à moins d'avis contraire.

D'AUTORISER Mme Cécile Philippon à signer pour le compte de la Localité de Valcanton la convention-cadre de services et les *Annexes Services* de Télébec.

2014-111-12.2

Offre d'emploi pour l'engagement temporaire d'un animateur en loisir

CONSIDÉRANT l'absence prolongée et indéterminée de la coordonnatrice-animatrice en loisir;

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil sont d'accord pour engager un remplaçant qui assumera l'animation en loisir de la localité de Valcanton ;

111-CLVAL-2146

SUR PROPOSITION DE MICHEL LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE PAR MANON FORGET, IL EST RÉSOLU :

DE PUBLIER une offre d'emploi pour l'engagement temporaire d'un animateur en loisir.



2014-111-12.3

Contrat d'entretien des sentiers du lac Imbeau

CONSIDÉRANT QUE M. Michel Jégou a procédé à une recherche de personnes intéressées à effectuer l'entretien des sentiers pédestres du lac Imbeau.

CONSIDÉRANT QUE sur huit personnes contactées, une seule a démontré son intérêt soit M. Jean Leblanc ;

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT APPUYÉE PAR MANON FORGET, IL EST RÉSOLU :

D'ACCEPTER l'offre de services de M. Jean Leblanc pour l'entretien des sentiers pédestres du lac Imbeau au tarif de 400 \$ du kilomètre.

D'AUTORISER M. Michel Jégou à signer un contrat d'exécution des travaux d'entretien des sentiers du lac Imbeau avec M. Jean Leblanc au nom de la Localité de Valcanton.

DE PAYER cette dépense à partir de l'item budgétaire n° 02-706-00-521 *Entretien des sentiers.*

2014-111-12.4

Contrat d'entretien des arrangements floraux du parc François-Gendron

CONSIDÉRANT QUE la Localité de Valcanton a procédé à une recherche de personnes intéressées à effectuer l'entretien des arrangements floraux du parc François-Gendron ;

CONSIDÉRANT QUE M^{me} Suzanne Buteau a démontré son intérêt ;

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT APPUYÉE PAR MICHEL LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :

D'AUTORISER M^{me} Manon Forget à signer un contrat d'entretien des arrangements floraux du parc François-Gendron avec M^{me} Suzanne Buteau, au montant de 10 \$ par jour, du 11 août au 31 août 2014 avec possibilité de prolongement si nécessaire.

DE PAYER cette dépense à partir de l'item budgétaire n° 02-706-00-522 *Entretien des parcs.*

2014-111-13

Période de questions

Aucune question n'est adressée aux membres.

2014-111-14

Levée de la séance

L'ordre du jour étant épuisé, **SUR PROPOSITION DE MICHEL JÉGOU, DUMENT APPUYÉE PAR MANON FORGET, IL EST RÉSOLU:**

DE LEVER la réunion à 20 h.

111-CLVAL-2149



LE PRÉSENT PROCÈS-VERBAL EST SOUMIS AUX TERMES DE LA CHARTRE DE LA LOCALITÉ DE VALCANTON, POUR SURVEILLANCE ET CONTRÔLE AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL D'EYYOU ISTCHEE BAIE-JAMES, LEQUEL LE TRANSFÈRE AU CONSEIL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL À TITRE DE RAPPORT ET AFIN QUE TOUTES LES MESURES SOIENT PRISES POUR QUE LES RÈGLEMENTS ET RÉOLUTIONS REQUÉRANT L'APPROBATION DE CE DERNIER SOIENT APPROUVÉS, RATIFIÉS ET SANCTIONNÉS.

Cécile Philippon
Présidente

Renée Bégin
Secrétaire d'assemblée

Stéphane Simard
Directeur général
Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James